

SVEN®

Игровой руль

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



GC-W600

www.sven.fi

Благодарим Вас за покупку игрового руля торговой марки SVEN!

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством и сохраните его на весь период использования.

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© 2017. SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Несмотря на приложенные усилия сделать Руководство более точным, возможны некоторые несоответствия. Информация данного Руководства предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никакой ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данном Руководстве.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

- Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.
- Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке.
- Не требует специальных условий для реализации.
- Утилизировать в соответствии с правилами утилизации бытовой и компьютерной техники.

СОДЕРЖАНИЕ

RUS	2
1. ОПИСАНИЕ	3
2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	3
3. КОМПЛЕКТНОСТЬ	3
4. ОСОБЕННОСТИ	3
5. СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ	3
6. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ	4
7. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ИНСТАЛЛЯЦИЯ	5
8. РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ	8
UKR	9
ENG	16

*Техническая поддержка размещена на сайте www.sven.fi.
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного Руководства.*

1. ОПИСАНИЕ

Игровой руль GC-W600 специально разработан для ПК. Эргономичный дизайн с резиновым покрытием и со встроенным вибромеханизмом обеспечивает реалистичность вождения в автосимуляторах. Эффект виброотдачи передает ощущение скорости и неровностей дорожного покрытия, вибрацию при поворотах, столкновениях и авариях в играх. Панель с педалями газа и торможения дает возможность добавлять скорость и тормозить в считанные секунды. С помощью резиновых присосок руль GC-W600 надежно фиксируется к столу, обеспечивая прекрасную устойчивость во время игр.

2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не разбирайте устройство и не ремонтируйте его сами. Обслуживание и ремонт должны производить только квалифицированные специалисты сервисных центров.
- Оберегайте устройство от воздействия повышенной влажности, пыли, сильных магнитных полей, вибрации, высоких температур, едких жидкостей и газов.
- Указания по уходу: для очистки корпуса используйте чистую мягкую ткань. Не используйте для очистки такие растворители, как бензин или спирт, так как они могут повредить поверхность устройства.
- Не роняйте устройство, чтобы не повредить его.

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Игровой руль — 1 шт.
- Блок педалей — 1 шт.
- CD-диск с драйверами — 1 шт.
- Руководство по эксплуатации — 1 шт.
- Гарантийный талон — 1 шт.

4. ОСОБЕННОСТИ

- 2 вибромотора
- Диаметр руля – 10”
- Угол поворота – 180 градусов
- Поддержка: Windows XP/Vista/7/8/10/PS3
- Интерфейс USB
- Программируемые кнопки
- Функция виброотдачи для повышения реалистичности
- Две оси, 8-позиционный джойстик D-Pad, рычаг переключения передач «Tiptronic», 12 дополнительных клавиш
- Резиновые вставки в руле для комфортного вождения
- Резиновые присоски для надежной фиксации к столу
- Педали в комплекте

5. СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- USB-порт ПК / USB, PS3
- Операционная система Windows XP/Vista/7/8/10

6. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

- ① Рулевое колесо
- ② Резиновое покрытие
- ③ 8-позиционный джойстик
- ④ Кнопки 1, 4
- ⑤ Кнопки 2, 3
- ⑥ Кнопки 5,6
- ⑦ Кнопки 7,8,9,10,11,12
- ⑧ Кнопка MODE
- ⑨ Кнопка PROG
- ⑩ Лепестки-переключатели
- ⑪ Рычаг переключения передач
- ⑫ Педаль «торможения»
- ⑬ Педаль «газа»
- ⑭ Разъем для подключения педалей
- ⑮ Кабель USB
- ⑯ Светодиодные индикаторы
- ⑰ Резиновые присоски

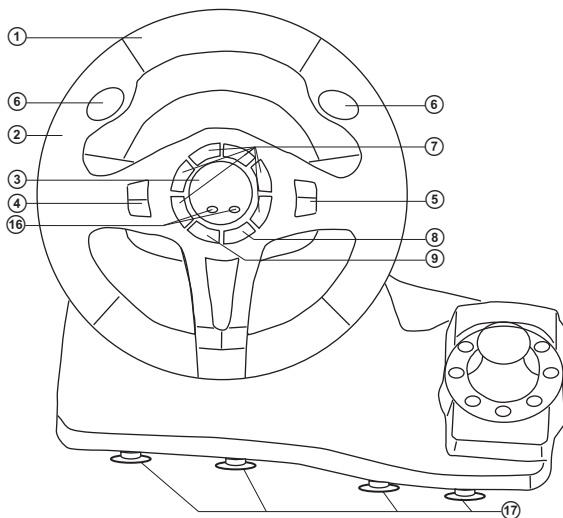


Рис. 1. Вид спереди

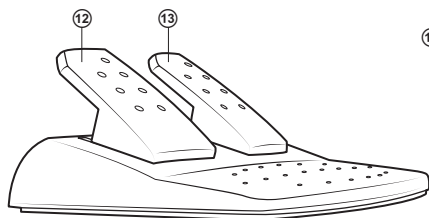


Рис. 2. Блок педалей

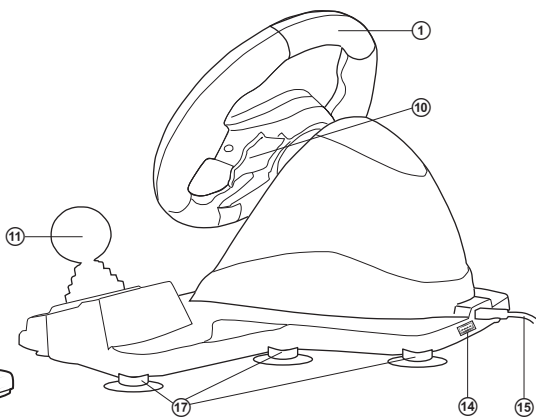


Рис. 3. Вид сзади

7. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ИНСТАЛЛЯЦИЯ

- Установите устройство на ровной поверхности (например, столе) на 8 присосок.
- Подключите к устройству блок педалей (рис. 2) с помощью встроенного в блок кабеля к разъему RJ-11 ⑭, а потом подключите манипулятор кабелем USB ⑮ к свободному порту USB компьютера.
- Вставьте CD-диск с драйверами в дисковод ПК и запустите программу «Driver.exe» для установки драйверов на ПК.

- Для того, чтобы проверить и настроить руль, необходимо открыть вкладку «Устройства и принтеры» в панели управления Windows (в режиме «XInput» руль отображается как «Xbox 360 Controller for Windows», в режиме «DirectInput» - «PS3/PC Gamepad»), затем щелкнуть правой кнопкой мыши по иконке устройства и выбрать «Параметры игровых устройств» (возможно потребуются права администратора) (рис.4,5). При этом появится окно «Игровые устройства». В режиме «XInput» руль отображается как «Controller (Controller (XBOX 360 For Windows))» (рис.6), в режиме «DirectInput» - «LS-USBMX1/2/3 Steering...» (рис.7). Для переключения между режимами «DirectInput» и «XInput» необходимо нажать кнопку «Mode» на 5 секунд.

- Для проверки и настройки в режиме XInput выберите «Свойства» в окне «Игровые устройства», при этом всплывет окно «Свойства: Controller (Controller (XBOX 36...» (рис.8). Во вкладке «Проверка» можно проверить исполнение команд при нажатии на кнопки и вращении руля. Для калибровки руля выберите вкладку «Параметры», нажмите «Откалибровать» и следуйте дальнейшим инструкциям.

- Для проверки и настройки в режиме «DirectInput» выберите «Свойства» в окне «Игровые устройства», при этом всплывет окно «Свойства:LS-USBMX1/2/3 Steering...». Во вкладке «Base Test» можно проверить исполнение команд при нажатии на кнопки и вращении руля, а также проверить корректность подключения руля к ПК в строке «Connected State» (рис.9).

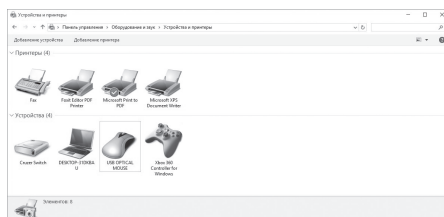


Рис. 4

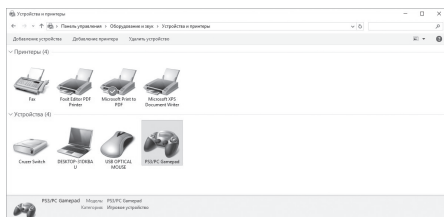


Рис. 5

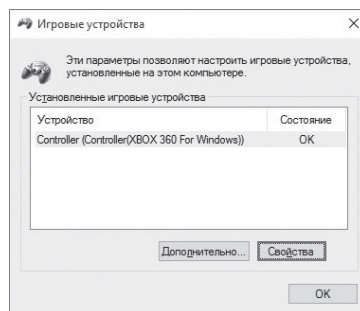


Рис. 6

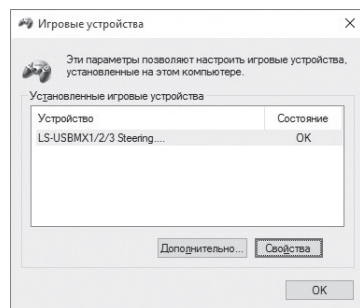


Рис. 7

Во вкладке «Calibration» можно отцентровать положение руля (рис. 10). Для этого нужно установить рулевое колесо в среднее положение, затем нажать «Default» и «Set». После калибровки необходимо нажать «Принять» или «ОК» в нижней строке этого окна, чтобы сохранить изменения.

- Во вкладке «Vibration Test» можно проверить работу обоих вибромоторов вместе, нажимая кнопку «Both force»; или поотдельности, нажимая кнопки «Left force» и «Right force» (рис. 11). Для остановки теста нужно нажать кнопку «Stop». Передвигая курсор в строке «Vibration strength» мы можем увеличить или уменьшить силу виброотдачи. Для сохранения настроек необходимо нажать «Применить» или «ОК» в нижней строке этого окна.

- Во вкладке «About» доступна информация о версии установленного драйвера.

Примечание. Непосредственно в играх, поддерживающих функцию «Force Feedback», можно дополнительно настроить уровень обратной связи в разных ситуациях - при аварии, наезде на препятствие или дорожные знаки и т.п. Для этого в окне настроек конкретной игры напротив ситуаций (Stick Volume, Road Effects, Collision, Engine и т.п.) нужно сделать соответствующие изменения.

- Работа без педалей. Игровой руль оборудован лепестками-переключателями Ⓢ, заменяющими педали газа и торможения: левый переключатель выполняет функцию торможения, правый - газа (ускорения).

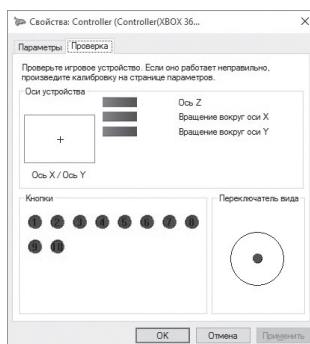


Рис. 8

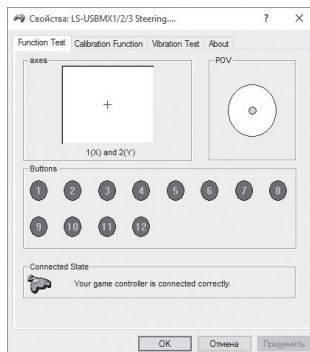


Рис. 9

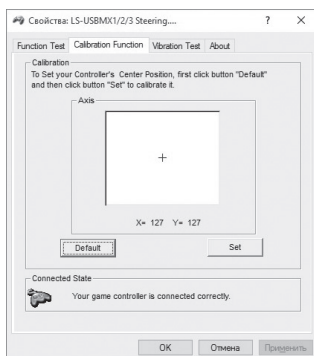


Рис. 10

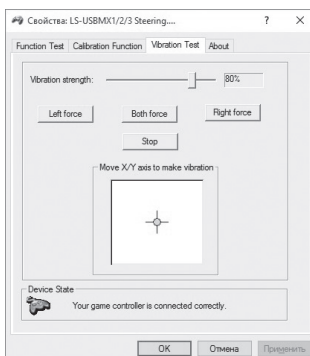


Рис. 11

- Программирование кнопок без использования ПО.

Лепесткам переключателей, рычагу переключения передач, кнопкам «11» и «12», а также педалям газа и тормоза можно присвоить значения следующих кнопок: «1-8».

Алгоритм программирования заключается в следующем:

1. Нажать кнопку «PROG» ⑨, при этом загорится зеленый светодиод индикации работы ⑩ (далее зеленый LED).

2. Нажать программируемую кнопку, при этом зеленый LED замигает.

3. Нажать кнопку, значение которой требуется присвоить, при этом зеленый LED погаснет. Программируемой кнопке присвоится новое значение.

Для возвращения кнопке значения по умолчанию необходимо:

1. Нажать кнопку «PROG» ⑨, при этом загорится зеленый LED

2. Нажать желаемую кнопку, при этом зеленый LED замигает.

3. Нажать желаемую кнопку повторно, при этом зеленый LED погаснет. Кнопке присвоится значение по умолчанию.

Для возвращения всем перепрограммированным кнопкам значения по умолчанию необходимо:

1. Нажать кнопку «PROG» ⑨, при этом загорится зеленый LED.

2. Нажать клавишу «10» на 3 секунды, пока зеленый LED не погаснет. Всем кнопкам будет присвоено значения по умолчанию.

Замечание: при отключении руля от ПК все настройки вернутся к значениям по умолчанию.

Для выхода из меню программирования (если не была выбрана кнопка) достаточно повторно нажать кнопку «PROG» ⑨.

- Изменение чувствительности вращения руля без использования ПО.

Руль имеет три уровня чувствительности: низкий, средний и высокий.

Алгоритм изменения уровня чувствительности заключается в следующем:

1. Нажать одновременно клавиши «9» и «10» на 3 секунды, при этом загорится зеленый светодиод индикации ⑩ (далее зеленый LED).

2. Нажать на кнопку «9», при этом частота мигания зеленого LED будет соответствовать установленному уровню чувствительности (см. Примечание).

3. Повторно нажать на кнопку «9» для изменения уровня чувствительности, при этом частота мигания зеленого LED будет соответствовать выбранному уровню чувствительности.

4. Нажать на кнопку «UP» на D-пад для сохранения настройки.

Примечание: каждому уровню чувствительности соответствует своя частота мигания зеленого LED: при низком уровне светодиод мигает медленно, при среднем - размерено, при высоком - быстро.

- При работе с PS3.

1. Подключите руль к консоли PS3 и подсоедините педали к рулю.

2. Включите консоль PS3.

3. Индикатор активации канала загорится, когда соединение завершится автоматически.

8. РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Решение
После установки ПО манипулятор не работает.	А. Проверьте, надежно ли кабель манипулятора подсоединен к ПК. Б. Откройте окно «Свойства: Controller (Controller (XBOX 36...)/«Свойства:LS-USBMX1/2/3 Steering...», и проверьте корректность подключения руля. В. Проверьте, не имеет ли манипулятор конфликтов с другими периферийными устройствами. Г. Перезапустите ПК, если руль еще не работает.
Во время игры двигатели не работают в виброрежиме.	Выйдите из игры, отключите манипулятор из порта USB, а потом снова включите. Если функция виброотдачи после этого не включилась, перезагрузите ПК.
После запуска игры функция виброотдачи включается сама без вмешательства игрока.	Войдите в настройки «Force Feedback» в игре и откалибруйте функцию виброотдачи.
В процессе игры функция виброотдачи недостаточна.	Войдите в настройки «Force Feedback» в игре и настройте силу виброотдачи.

Если ни один из указанных выше способов не позволяет решить проблему, пожалуйста, обратитесь за профессиональной консультацией в ближайший к Вам сервисный центр. Никогда не пытайтесь отремонтировать изделие самостоятельно.

Игровой руль

SVEN®



Модель: **GC-W600**

Импортер в России: ООО «РЕГАРД», 109052, РФ,
г. Москва, Нижегородская, д. 86, корп. Б.
Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф»,
105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.
Условия гарантийного обслуживания смотрите
в гарантийном талоне или на сайте **www.sven.fi**.
Гарантийный срок: 12 мес. Срок службы: 2 года.
Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед»,
176 Джу Чиат Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447.
Произведено под контролем «Свен Скандинавия
Лимитед», 48310, Финляндия, Котка,
Котолахдентие, 15. Сделано в Китае.

Модель: **GC-W600**

Постачальник/імпортер в Україні:
ТОВ «СВЕН Центр», 08400, Київська область,
м. Переяслав-Хмельницький, вул. Героїв Дніпра, 31,
тел. (044) 233-65-89/98. Призначення, споживчі
властивості та відомості про безпеку товару дивіться
у Керівництві з експлуатації. Умови гарантійного
обслуговування дивіться в гарантійному талоні
або на сайті **www.sven.fi**.
Гарантійний термін: 12 міс. Строк служби: 2 роки.
Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок.
Шкідливих речовин не містить. Зберігати в сухому місці.
Виробник: «СВЕН ПТЕ. Лімїтед», 176 Джу Чиат Роуд,
№ 02-02, Сінгапур, 427447. Виготовлено під
контролем «Свен Скандинавія Лімїтед», 48310,
Фінляндія, Котка, Котолахдентіе, 15. Зроблено в Китаї.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,
№ 02-02, Singapore, 427447. Produced under the
control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie,
Kotka, Finland, 48310. Made in China.

® Registered Trademark of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.



GC-W600